



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Број: ЈН2-01-07.1-3066-8/19
Сарајево, 14.01.2020.године

Канцеларија за разматрање жалби БиХ, рјешавајући по жалби понуђача – „Shot“ доо Зеница изјављене на Одлуку о избору најповољнијег понуђача број: ЈН-19-6.3-16-5-34-41/19 од 19.11.2019 године, Уговорног органа: Агенција за школовање и стручно усавршавање кадрова Мостар у поступку набавке службених одора и ронилачке опреме, ЛОТ 1., на основу члана 103, 104. и члана 111. Закона о јавним набавкама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ" број: 39/14 од 19.05.2014. године) и члана 193. став 2. Закона о управном поступку ("Службени гласник БиХ" број: 29/02., 12/04, 93/09. и 41/13.) на сједници вијећа одржаној 14.01.2020 год., донесено је

Р Ј Е Ш Е Њ Е

Жалба се усваја и поништава акт Уговорног органа

- **Тендерска документација број ЈН-19-6.3-16-5-8-34/19 (за ЛОТ 1)**
- **Одлука о избору најповољнијег понуђача број: ЈН-19-6.3-16-5-34-41/19 од 19.11.2019 године (ЛОТ 1)**

Усваја се захтјев за поврат уплаћених средстава на име накнаде за покретање жалбеног поступка у износу од 800,00 КМ.

О б р а з л о ж е њ е

Понуђач – „Shot“ доо Зеница изјавио је жалбу на Одлуку о избору најповољнијег понуђача број: ЈН-19-6.3-16-5-34-41/19 од 19.11.2019 године, Уговорног органа: Агенција за школовање и стручно усавршавање кадрова Мостар у поступку набавке службених одора и ронилачке опреме, ЛОТ 1, која је путем уговорног органа запримљену код овог органа под бројем ЈН2-01-07-1-3066/19.

Жалилац је своју жалбу засновао на следећим жалбеним наводима:

Дана 21.11.2019.године у просторијама Уговорног органа, извршен је увид у понуду избраног понуђача од стране овлашћеног представника фирме SHOT д.о.о. Зеница.

Након извршеног увида и детаљног прегледа понуде и достављених узорака понуђача Danial's. Тешањ, установили смо да иста не задовољава захтјеве који су тражени Тендерском документацијом и Законом о јавним набавка БиХ.

Анализом понуде и узорака понуђача Danial's д.о.о.Тешањ утврдили смо слиједеће:

У техничкој спецификацији за ЛОТ 1 (службене одоре за инструкторе), а у оквиру ставке 1.ТАКТИЧКА ЈАКНА, уговорни орган је прецизно и детаљно описао изглед тактичке јакне, што подразумева њен материјал, прозачност, тежину, изглед ознака/амблема, те остале битне карактеристике ове ставке.

Приликом прегледа узорака достављених од стране изабраног понуђача Danial's д.о.о.Тешањ утврђено је да достављена ознака/амблем наведеног понуђача не задовољава техничке карактеристике тражене ТД. У ТД је прецизирано да: ознаке/амблеми требају бити израђене у потпуности од висококвалитетне, издржљиве и флексибилне ПВЦ гуме дебљине најмање 2,5мм, са чичак траком. Сам изглед амблема је дат у Прилогу 1. Тендерске документације

Понуђач Danial's д.о.о. је доставио узорак за ознаку/амблем који је у потпуности израђен техником веза умјесто, како је тендерском документацијом тражено, да буде израђен од висококвалитетне, издржљиве и фелскибилне ПВЦ гуме, чиме горњи понуђач није испунио захтјеве из тендерске документације.

Даљом анализом и увидом у достављене узорке понуђача Danial's утврђено је да ни у оквиру ставке 2.КОПУЉА, ДУГИ РУКАВ, за коју је уговорни орган такође дао прецизан и детаљан опис у тендерској документацији, наведени понуђач није доставио узорке који испуњавају и задовољавају тражене техничке карактеристике.

Тачније, уговорни орган је у овој ставци навео да: изнад цеопа на предјелу прса требају, на чичак тракама, бити ознаке са именом (латиничним или чирличним писмом) и чином у складу са правилником АЕРТМ. Узорци који су достављени од стране изабраног понуђача не испуњавају тражене услове из ТД јер, иако је уговорни орган јасно означио да је потребно обухватити ознаке и са именом и са чином, приликом достављања понуда, понуђач Danial's је доставио узорак који је обухватио само ознаке са именом.

Сматрамо да са овим пропустима изабрани понуђач увелико одступа у погледу тражених техничких карактеристика, те да се понуда наведеног понуђача не може сматрати прихватљивом и не испуњава захтјеве уговорног органа из тендерске документације.

Слиједећи пропуст који смо уочили приликом увида у понуду понуђача Danial's д.о.о.Тешањ јесте везан за попуњавање обрасца за цијену понуде.

У тендерској документацији, у тачки 21. наведено је да: "Понуђачи су дужни доставити попуњен образац за цијену понуде сукладно свим захтјевима који су дефинирани, за све ставке које су садржане у обрасцу. У случају да понуђач пропусти попунити образац сукладно постављеним захтјевима, за све ставке које су наведене, његова понуда ће бити одбачена. "

У рубрици Земља поријекла робе (ставка бр. од 1-7) Обрасца за цијену понуде, понуђач је навео да је земља поријекла робе Пољска. Увидом у достављене узорке установили смо да је земља поријекла, као што то пише на ушивним етикетама достављених узорака, Кина.

Оно што можемо закључити на темељу наведеног јесте да су спорни предметни производи добили своју завршну, суштинску и економски оправдану обраду у за то опремљеном предузећу у Кини, те самим тим поријекло ове робе води из Кине, а не као што је то утврдио изабрани понуђач.

С обзиром на наведено, сматрамо да није могуће утврдити да ли је овај понуђач понудио и имао намјеру, у случају додјеле Уговора, испоручити производе европског поријекла, тј. из Пољске, или оне производе које је понудио у овом поступку тј. производе поријеклом из Кине за које је и доставио узорке.

Слиједом горе изложеног, сматрамо да се понуда фирме Danial's д.о.о.Тешањ, не може ни у ком случају сматрати задовољавајућом, те да Уговорни орган треба

поступити у складу са чланом 68. (разлози за одбацивање захтјева за учешће или понуде) ЗЈН БиХ, те предложено Уговорном органу да сходно члану 100. ЗЈН БиХ уважи ову жалбу, да својим Рјешењем исправи радњу, односно побијану Одлуку поништи и донесе нову одлуку о избору најповољнијег понуђача.

Жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица.

Жалба је основана.

Овај орган је размотрио жалбу и стање у спису, те утврдио следеће неспорне и релевантне чињенице:

Увидом у прибављене доказе, те анализом сваког доказа појединачно и у њиховој међусобној вези, а у односу на жалбене наводе и прописани законски поступак овај орган констатује следеће:

Полазећи од навода жалитеља:

У техничкој спецификацији за ЛОТ 1 (службене одоре за инструкторе), а у оквиру ставке 1.ТАКТИЧКА ЈАКНА, уговорни орган је прецизно и детаљно описао изглед тактичке јакне, што подразумијева њен материјал, прозачност, тежину, изглед ознака/амблема, те остале битне карактеристике ове ставке.

Приликом прегледа узорака достављених од стране изабраног понуђача Danial's д.о.о.Тешањ утврђено је да достављена ознака/амблем наведеног понуђача не задовољава техничке карактеристике тражене ТД. У ТД је прецизирано да: ознаке/амблеми требају бити израђене у потпуности од висококвалитетне, издржљиве и флексибилне ПВЦ гуме дебљине најмање 2,5мм, са чичак траком. Сам изглед амблема је дат у Прилогу 1. Тендерске документације

Понуђач Danial's д.о.о. је доставио узорак за ознаку/амблем који је у потпуности израђен техничком веза умјесто, како је тендерском документацијом тражено, да буде израђен од висококвалитетне, издржљиве и флексибилне ПВЦ гуме, чиме горњи понуђач није испунио захтјеве из тендерске документације.

У Изјашњењу на наведено уговорни орган истиче:

...да наводи нису утемељени из разлога што је понуђач Danial's у склопу своје понуде доставио извјештај (Атест) акредитираног тијела о визуалној и лабораторијској контроли достављеног узорка за ставку бр. 1 Тактичка јакна у односу на техничку спецификацију тендерске документације из којег је видљиво да понуђена роба у потпуности испуњава минималне техничке захтјеве прописане техничком спецификацијом тендерске документације.

На наведено овај орган констатује:

Увидом у тендерску документацију Техничка спецификација за Лот 1 Службене одоре за инструкторе; 1. Тактичка јакна прописано је:

- Ознаке/амблеми требају бити израђен у потпуности од висококвалитетне, издржљиве и флексибилне ПВЦ гуме дебљине најмање 2,5 mm, са чичак траком (изглед ознака/амблема су дати у прилогу под број 1)

Надаље у тендерској документацији, у Прилогу 1 дат је изглед /амблема, те у дијелу АМБЛЕМ дат је опис и технички подаци амблема у којем је наведено:

- Боја подлоге: тамно плава
- Боја outline: сиво сребрена
- Дебљина outline: 2 mm
- Величина знака: 9 cm промјера

- Боје конца : сиво –сребрена, бисерно бијела , тамно плава и златно жута боја
- Нумерација конца за везање МО 40, сировинског састава вискоза 100%
- Амблем треба радити техником везења

.....

Увидом у узорке за Тактичке јакне, понуђача Danial's доо и Shot доо, овај орган констатује да је амблем код понуђача Danial's, рађен техником веза, како и наводи жалитељ, док је код понуђача „Shot“ доо Зеница, достављен узорак са амблемом који је у потпуности израђен од ПВЦ гуме, без технике веза.

Из наведеног произилази да је различитост поступања понуђача произишла из нејасних и неуједначених упута из тендерске документације.

Све предње наведено стање ствари указује да је начињен пропуст у припреми тендерске документације по предметном спорном питању који у битном утиче у знатној мјери на могућност објективног поступање по жалбеном наводу и несметано провођење радњи овог органа, те је овај орган узевши у обзир све предње наведено оцјенио да је ваљало документацију и поступак поништити у цјелости.

Немогућност утврђивања основаности жалбених навода због неусклађености тендерске документације као и могућност нарушавања општих принципа јавне набавке из члана 3. овог закона уколико би се стало на једну страну и онемогућило давање једнаке шансе свим понуђачима овај орган у складу са чланом 103 ЗЈН одлучује како је наведено у диспозитиву овог рјешења.

Даљом анализом и увидом у достављене узорке понуђача Danial's утврђено је да ни у оквиру ставке 2.КОШУЉА, ДУГИ РУКАВ, за коју је уговорни орган такође дао прецизан и детаљан опис у тендерској документацији, наведени понуђач није доставио узорке који испуњавају и задовољавају тражене техничке карактеристике.

Тачније, уговорни орган је у овој ставци навео да: изнад џепова на предјелу прса требају, на чичак тракама, бити ознаке са именом (латиничним или чириличним писмом) и чином у складу са правилником АЕРТМ. Узорци који су достављени од стране изабраног понуђача не испуњавају тражене услове из ТД јер, иако је уговорни орган јасно означио да је потребно обухватити ознаке и са именом и са чином, приликом достављања понуда, понуђач Danial's је доставио узорак који је обухватио само ознаке са именом.

Сматрамо да са овим пропустима изабрани понуђач увелико одступа у погледу тражених техничких карактеристика, те да се понуда наведеног понуђача не може сматрати прихватљивом и не испуњава захтјеве уговорног органа из тендерске документације.

Увидом у тендерску документацију у дијелу техничке спецификације тражено је: 2. Кошуља, дуги рукави

- изнад џепова на предјелу прса требају, на чичак тракама, бити ознаке са именом (латиничним или чириличним писмом) и чином у складу са правилником АЕРТМ.
- Такође у дијелу техничке и професионалне способности у тендерској документацији предвиђено је под тачком б) да уз понуду достави узорак за Лот1, за Лот 2 и Лот 3.

У изјашњењу уговорни орган образлаже да је за наведено „довољно“ да понуђач у склопу своје понуде достави извјештај АТЕСТ, акредитираног тијела о визелној и лабораторијској контроли достављеног узорка за ставку 2 Кошуља дуги рукав у односу на техничку спецификацију.

Из наведеног овај орган констатује да је неприхватљиво изјашњење уговорног органа у смислу да се не упушта у наведену проблематику да достављени узорци не задовољавају/испуњавају тражене услове из тендерске документације.

Сврха достављених узорака је омогућавање уговорном органу да се увјери, прије свега, да понуђена роба одговара техничким спецификацијамате, те је неоправдано занемаривање истих од стране уговорног органа, с тим у вези навод жалитеља је основан, да је уговорни орган морао цјенити све достављено на начин како је тражено.

Сљедећи навод жалитеља је везан за попуњавање обрасца за цијену понуде.

У тендерској документацији, у тачки 21. наведено је да: "Понуђачи су дужни доставити попуњен образац за цијену понуде сукладно свим захтјевима који су дефинирани, за све ставке које су садржане у обрасцу. У случају да понуђач пропусти попунити образац сукладно постављеним захтјевима, за све ставке које су наведене, његова понуда ће бити одбачена."

У рубрици Земља поријекла робе (ставка бр. од 1-7) Обрасца за цијену понуде, понуђач је навео да је земља поријекла робе Пољска. Увидом у достављене узорке установили смо да је земља поријекла, као што то пише на ушивним етикетама достављених узорака, Кина.

Оно што можемо закључити на темељу наведеног јесте да су спорни предметни производи добили своју завршну, суштинску и економски оправдану обраду у за то опремљеном предузећу у Кини, те самим тим поријекло ове робе води из Кине, а не као што је то утврдио изабрани понуђач.

С обзиром на наведено, сматрамо да није могуће утврдити да ли је овај понуђач понудио и имао намјеру, у случају додјеле Уговора, испоручити производе европског поријекла, тј. из Пољске, или оне производе које је понудио у овом поступку тј. производе поријеклом из Кине за које је и доставио узорке.

На наведено у Изјашњењу уговорни орган не даје образложење само истиче да узорци задовољавају техничке карактеристике.

На овај начин уговорни орган се не упушта у наведену проблематику различитост давања података везаних за Земљу поријекла у понуди (ставка бр 1-7) у односу на узорке.

Из наведеног овај орган констатује да је неприхватљиво изјашњење уговорног органа у смислу да се не упушта у наведену проблематику, различитости података.

Сврха достављених узорака је омогућавање уговорном органу да се увјери, прије свега, да понуђена роба одговара техничким спецификацијама, те је неоправдано занемаривање истих од стране уговорног органа, с тим у вези навод жалитеља је основан, да је уговорни орган морао оцјенити све достављено на начин како је тражено.

Све предње наведено стање ствари указује да је начињен пропуст у припреми тендерске документације по предметном спорном питању који у битном утиче у знатној мјери на могућност објективног поступање по жалбеном наводу и несметано провођење радњи овог органа, те је овај орган узевши у обзир све предње наведено оцјенио да је ваљало документацију и поступак поништити у цјелости.

Немогућност утврђивања основаности жалбених навода због неусклађености тендерске документације као и могућност нарушавања општих принципа јавне набавке из члана 3. овог закона уколико би се стало на једну страну и онемогућило давање једнаке шансе свим понуђачима овај орган у складу са чланом 103 ЗЈН одлучује како је наведено у диспозитиву овог рјешења.

Имајући у виду предње, жалба је основана, те је на основу члана 230. Закона о управном поступку, одлучено као у диспозитиву овог рјешења.

Такођер, поврат уплаћених средстава у износу од 800,00 КМ ће се извршити посебним актом, у складу са чланом 108. став 7. ЗЈН и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроли и поврата накнада прописаних чланом 108. ЗЈН („Сл. гласник БиХ“ број 86/14)

Поука о правном лијеку

Ово рјешење је коначан управни акт. Против овог рјешења може се поднијети тужба у управном спору пред Судом БиХ у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.

Доставити:

- Shot doo Zenica
- *Агенција за школовање и стручно усавршавање кадрова Мостар*
- финансије,
- евиденцији
- а/а

